

**LAS ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-
APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA
*THE LEARNING STRATEGIES IN THE TEACHING-LEARNING PROCESS
OF SPANISH AS SECOND LANGUAGE***

Autores: Roselia del Risco Machado

Ileana Acosta Moré

Belkis Cárdenas Marrero

Eneida González Álvarez

Institución: Universidad de Ciego de Ávila Máximo Gómez Báez

Correo electrónico: pfh_roselia@humanidades.unica.cu

RESUMEN

Las lenguas son medios privilegiados para expresar las experiencias por las que atraviesa un grupo humano y conforman tanto la identidad así como la cosmovisión de una comunidad. Su conocimiento permite compartir la riqueza de la herencia cultural que una colectividad ha acumulado a lo largo de su historia y ampliar el horizonte de comprensión y tolerancia entre los grupos humanos, eliminando así las barreras que impiden el entendimiento mutuo. Se realizó un estudio descriptivo con el objetivo de analizar la utilización de las estrategias de aprendizaje en el proceso de enseñanza-aprendizaje del español como segunda lengua. Los resultados demostraron que existen deficiencias en el desarrollo de la expresión oral del estudiantado y que el uso de las estrategias es muy bajo.

Palabras clave: Estrategias de aprendizaje, Expresión oral.

ABSTRACT

Languages are means to express the experiences that a human group faces and they conform its identity as well as the cosmovision of a community, for

what the knowledge of these ones allows to share the treasure of the cultural inheritance that a community has accumulated throughout its history, to enlarge the spectrum of understanding and tolerance among the human groups, eliminating on this way the limitations that avoid the mutual understanding. A descriptive research was carried out with the objective of analyzing the use of the learning strategies in the Teaching-Learning Process of Spanish as a second language. The results demonstrated that there exist some deficiencies in the student's oral expression development and the use of these strategies is very low.

Keywords: Learning strategies, Oral expression.

INTRODUCCIÓN

El idioma, como medio de comunicación internacional, constituye una premisa fundamental para el intercambio cultural y el contacto entre las personas, así como su comprensión mutua y colaboración.

Comunicación es una palabra de origen latino (*communicare*) que quiere decir compartir o hacer común algo. Es una necesidad vital para los hombres manifestada desde su nacimiento y su satisfacción está asociada a la supervivencia. A través de la comunicación los seres humanos pueden conocer e interactuar con el mundo, así como transformar la realidad que abarca las relaciones sociales, familiares y escolares que, en cierta medida, regulan la conducta por medio de normas ya establecidas por la sociedad. Son numerosas las definiciones que sobre Comunicación se han dado en el mundo, así como los ejemplos para ilustrar su importancia y valor para las relaciones humanas en general, y para el desarrollo de la personalidad en particular. Las relaciones entre madre-hijo, profesor-alumno, etc., son posibles gracias a la comunicación. Estas relaciones permiten el intercambio de ideas, sentimientos e inquietudes con el otro, y a su vez, propicia que sean resueltas las inquietudes de cualquiera de los participantes en el intercambio comunicativo, produciéndose un enriquecimiento humano y de la personalidad en el orden emocional, volitivo e intelectual.

En su acepción más amplia, el término comunicación se emplea para designar el proceso de interacción de las personas. Dicha interacción se efectúa con medios verbales y no verbales, es decir, mediante el empleo del lenguaje articulado y el lenguaje de señas.

La comunicación con los demás es parte imprescindible de la vida cotidiana, sin importar la edad, estado físico o de salud, nivel cultural, ideología, etc. El hombre siempre necesita comunicarse, pues puede comprender el papel del hombre en la sociedad y la influencia transformadora que con su actividad debe producir en el medio en el que se desarrolla. Pero este mecanismo se hace mucho más difícil cuando la comunicación se establece en lengua extranjera. Para lograr que sea efectiva la comunicación en otra lengua, desde el plano de la enseñanza, es necesaria la adquisición de una serie de habilidades comunicativas que lograrán la eficiencia y la calidad de lo comunicado.

Las lenguas son medios privilegiados para expresar las experiencias por las que atraviesa un grupo humano y conforman su identidad así como la cosmovisión de una comunidad. Su conocimiento permite compartir la riqueza de la herencia cultural que una colectividad ha acumulado a lo largo de su historia, ampliar el horizonte de comprensión y tolerancia entre los grupos humanos, eliminando así las barreras que impiden el entendimiento mutuo, facilitando la integración de colectivos procedentes de otros referentes culturales y lingüísticos, y la vivencia de la interculturalidad, dado que solo se aprecia lo que se conoce.

La comunicación, a través de una lengua extranjera, constituye un vehículo de entendimiento cultural que favorece la comprensión de costumbres y formas de vida diferentes, la tolerancia y el respeto entre los países y sus hablantes. Del mismo modo, el dominio de otras lenguas facilita las relaciones interpersonales al incrementar las posibilidades de comunicación. La expresión de sentimientos e ideas, favorece la formación integral del individuo al aumentar sus conocimientos, sus capacidades de observación, análisis, abstracción y reflexión sobre sí mismos.

En la enseñanza-aprendizaje de un idioma se pretende el desarrollo de las destrezas y habilidades imprescindibles para su conocimiento y dominio, de modo que llegue a ser un comunicador eficiente: escuchar, hablar, leer y escribir. En suma, y como ya se ha señalado, en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera, el objetivo fundamental es conseguir que los alumnos aprendan a comunicarse en una lengua que no es la suya, lo que requiere desarrollar su competencia comunicativa. Se ha de trabajar por igual la expresión oral y la escrita, la comprensión auditiva y la lectura, de modo que progrese el aprendizaje y desarrolle tal competencia comunicativa que le permita adecuarse a las diferentes situaciones, contextos e interlocutores posibles en su vida social, sepa hacer con esa lengua.

De entre las destrezas es de destacar la expresión oral, porque será el modo natural de expresión, del mismo modo que lo es la lengua materna.

Comunicarse oralmente implica expresar la personalidad del individuo, lo cual lleva a pensar que no poder decir con claridad lo que se quiere comunicar, por muchos factores de orden psíquico, inhibiciones, timidez, limitaciones mentales y expresivas.

La autora de este trabajo considera que el/la estudiante demuestra ha desarrollado su expresión oral si:

- Pronuncia correctamente y con claridad.
- Favorece la espontaneidad y la viveza expresiva.
- Establece una entonación armoniosa con el mensaje, evitando la gesticulación exagerada.
- Controla el tono de voz, el ritmo de emisión e incluso la posición del propio cuerpo.
- Construye correctamente los mensajes, con orden y precisión.
- Posee riqueza de vocabulario y fluidez de ideas.

El presente trabajo deviene un acercamiento a una latente preocupación en los actuales estudios de lenguas: cómo propiciar un desarrollo de las habilidades orales en las clases de Español como Segunda Lengua que posibilite un mayor

nivel de autonomía de los estudiantes en sus intercambios socioculturales, y mediante ella valorar en qué medida la potenciación de estrategias comunicativas constituye una opción viable para el logro de este objetivo.

DESARROLLO

Consideraciones teóricas

En la literatura pedagógica, el término estrategia se relaciona con términos como procedimiento, proceso, táctica, destreza, estilo, orientación, técnica, método. La distinción entre ellos, sus mutuas relaciones y parciales solapamientos depende en gran medida de las definiciones convencionales que establecen los diferentes autores.

Sin embargo, hay que partir de la base de que el término estrategia es más amplio y en él hallan cabida todos los demás.

Uno de los componentes esenciales de las estrategias es el hecho de que implican auto dirección (la existencia de un objetivo y la conciencia de que ese objetivo existe) y autocontrol, es decir, la supervisión y evaluación del propio comportamiento en función de los objetivos que lo guían y la posibilidad de imprimirle modificaciones cuando sea necesario.

«El hecho de que el aprendizaje transcurra en unas condiciones socioculturales concretas nos señala la importancia de valorar los efectos favorecedores y limitadores del proceso de aprendizaje del estudiante y qué estrategias debe aplicar para lograr un aprendizaje más efectivo». (Cárdenas, 2006: 96)

En términos generales, las estrategias de aprendizaje son consideradas un conjunto de procedimientos o procesos mentales empleados por un sujeto en una situación concreta de aprendizaje para facilitar la adquisición de conocimientos; es decir, un conjunto de planes u operaciones usadas por quien aprende algo para obtención, almacenamiento, recuperación y uso de información.

La importancia de las estrategias de aprendizaje viene dada por el hecho de que engloban aquellos recursos cognitivos que utiliza el/la estudiante cuando se enfrenta al aprendizaje; pero, cuando se hace referencia a este concepto no

solo estamos contemplando la vertiente cognitiva del aprendizaje, sino que vamos más allá de los aspectos considerados estrictamente cognitivos para incorporar elementos directamente vinculados, tanto con la disposición y motivación del estudiante como con las actividades de planificación, dirección y control que el sujeto pone en marcha cuando se enfrenta al aprendizaje. Por tanto, aunque el hablar de estrategias suele ser sinónimo de cómo aprender, también es verdad que las razones, intenciones y motivos que guían el aprendizaje junto con las actividades de planificación, dirección y control de todo este proceso constituyen elementos que forman parte de un funcionamiento estratégico de calidad y que puede garantizar la realización de aprendizajes altamente significativos.

Diferentes autores han definido las estrategias de aprendizaje según su marco teórico referencial; sin embargo, en casi todas las definiciones se resalta el hecho de que las mismas se emplean de forma consciente e intencionada.

Las estrategias de aprendizaje son especialmente importantes para el aprendizaje de un idioma, pues constituyen herramientas para que el estudiante se involucre de forma activa y pueda auto dirigir su aprendizaje, lo cual es esencial para el desarrollo de la competencia comunicativa.

Oxford señala que estas estrategias son «(...) acciones específicas, comportamientos, pasos o técnicas que los estudiantes (con frecuencia de manera intencional) utilizan para mejorar su progreso en el desarrollo de sus habilidades en la lengua extranjera ” y continúa planteando que “ Estas estrategias pueden facilitar la internalización, el almacenamiento, la recuperación o el uso de la nueva lengua (...) son herramientas necesarias para el desarrollo de las habilidades comunicativas»(1990:15).

Las estrategias de aprendizaje son especialmente importantes para el aprendizaje del idioma, ya que constituyen herramientas para que el estudiante se involucre de forma activa y pueda auto dirigir su aprendizaje, lo cual es esencial para el desarrollo de la competencia comunicativa. En el campo de la enseñanza de lenguas extranjeras se han hecho intentos para delimitar las estrategias esenciales para los «buenos aprendices de la

lengua». En este sentido, Rubin (citada por Oxford, 1990: 5) sugiere que un buen aprendiz de la lengua:

- Adivina de forma exacta y deseosa.
- Desea comunicarse.
- No teme cometer errores.
- Se centra tanto en la estructura como en el significado.
- Aprovecha todas las oportunidades para practicar.
- Monitorea su propio discurso y el de otros.

Oxford desarrolló un sistema de estrategias que contiene seis grupos de comportamientos de aprendizaje de la lengua extranjera. Este sistema se basa en la teoría de que «el estudiante es una persona integral que emplea recursos intelectuales, sociales, emocionales y físicos y por lo tanto no es simplemente una máquina cognitiva o metacognitiva de procesamiento de información».

El sistema incluye estos grupos de estrategias:

- Relacionadas con la memoria: agrupar, asociar, colocar palabras nuevas en un contexto.
- Cognitivas: razonar, analizar, tomar notas, resumir.
- Compensatorias: utilizar sinónimos o gestos para comunicar un significado, adivinar el significado por el contexto.
- Metacognitivas: prestar atención, planificar las tareas, monitorear los errores.
- Afectivas: como reducir la ansiedad mediante la meditación o la risa, darse aliento y recompensarse.
- Sociales: como cooperar con los compañeros y hacer preguntas.

Aunque esta tipología no es la última palabra en cuanto a las estrategias, se considera que permite ampliar la limitada concepción tradicional de lo que sucede cuando se aprende una lengua extranjera.

Constantemente, en el proceso de intercambio social, el estudiantado se ve en la necesidad de darle solución a los problemas comunicativos que se le presentan a partir de activar, de forma más o menos consciente, mecanismos o estrategias en una búsqueda de negociación externa e interna, que permita la

efectividad de estos mecanismos de uso. Si a esto se suma la imposibilidad de predecir las diversas situaciones comunicativas en las que se verán inmersos los/las alumnos/as, lo que se traduce en no poder ofrecer todos los recursos lingüísticos necesarios para ello, entonces, la razón de incentivar el uso de estrategias comunicativas en las clases de ELE encuentra toda justificación.

O' Malley (citado por Rodríguez y García, 2005: 24) también las clasifica en tres estas subcategorías: las metacognitivas, las cognitivas y las socio-afectivas, donde las primeras requieren de planificación, reflexión, monitoreo y evaluación; las segundas están limitadas a tareas específicas de aprendizaje e implican la manipulación más directa del material de aprendizaje: la repetición, la traducción, la agrupación de elementos, la toma de notas; y las últimas que se relacionan con las actividades de mediación y transacción social con otras personas.

Preparar al estudiantado para que sea capaz de interactuar oralmente fuera del marco restringido del salón de clases, implica formarlos para un desempeño satisfactorio en cuanto a resolver problemas, tomar decisiones o establecer contactos sociales con el nativo. Justamente, las exigencias de un proceso docente, como lo constituye la enseñanza de una lengua extranjera, demanda la necesidad de la inclusión de elementos que contribuyan a que el aprendiz emplee estrategias para solventar las dificultades que se le puedan presentar durante la comunicación, al tiempo que desarrolle sus habilidades no sólo para el uso de estas alternativas, sino también para fomentar su auto-aprendizaje.

La comunicación se convierte en el estudiante, más que en una motivación, en una necesidad. Múltiples son las situaciones que a diario envuelven a los aprendices en contextos extradocentes, en las que a menudo adolecen de algún vocablo o expresión lingüística indispensable para un intercambio satisfactorio en lengua extranjera ¿Qué hacer, entonces, ante ese desequilibrio inevitable entre lo que se enseña en las clases y los recursos que precisan los alumnos para interactuar de forma eficaz? Eliminar esas dificultades precisa de alternativas efectivas. Y el uso de estrategias es, justamente, una de las

herramientas más útiles para cubrir el vacío entre las necesidades comunicativas y los limitados recursos de que dispone para lograrlo.

La explicación por parte de los profesores de la importancia del uso de estrategias para resolver un determinado problema comunicativo no es suficiente para que los estudiantes las empleen de manera adecuada en aras del logro de un desarrollo autónomo. Otro aspecto importante es que al aprendiz conozca «qué estrategias utiliza, en qué situación y con qué objetivo, y por consiguiente, que sea consciente de lo que hace y para qué lo hace, o a la inversa, que conozca su objetivo y que entonces decida los procedimientos que le ayudarán a conseguirlo del modo más eficaz». (Martín, 2000: 14).

Metodología utilizada

En esta investigación se asume la clasificación dada por Rodríguez y García (2005: 24) en metacognitivas, cognitivas y socio–afectivas, donde las primeras requieren de planificación, reflexión, monitoreo y evaluación; las segundas están limitadas a tareas específicas de aprendizaje e implican la manipulación más directa del material de aprendizaje: la repetición, la traducción, la agrupación de elementos, la toma de notas; y las últimas que se relacionan con las actividades de mediación y transacción social con otras personas.

Desde el punto de vista investigativo se plantea un estudio cualitativo de tipo descriptivo. Este llevará a extraer unas conclusiones que puedan servir para orientar futuras investigaciones en el ámbito de la enseñanza del español como segunda lengua.

Objetivo general de la investigación:

Demostrar si existe un grado de interrelación e influencia entre el desarrollo de la destreza comunicativa oral, las estrategias empleadas para su desarrollo.

Objetivo específico:

Determinar la frecuencia de uso de las estrategias de expresión oral a través de un cuestionario.

Participantes:

Se ha seleccionado como participantes la totalidad de los estudiantes de la Preparatoria de los cursos académicos 2006-2007 y 2007-2008, constituidos por 78 y 73 estudiantes, respectivamente.

Su procedencia es muy variada y tienen como lengua materna el inglés, francés, portugués, Árabe y algunos dominan dialectos propios de sus países. Para casi la totalidad de este colectivo constituye el primer encuentro con un medio idiomático hispano. Las edades oscilan entre los 19 y los 22 años. Su mayor interés es graduarse en una universidad de Cuba para regresar a sus países como profesionales.

En el caso de los cursos que nos ocupan en la investigación se dividen de la siguiente manera:

- Curso 2006–2007: 15 de Ciencias sociales y humanísticas, 21 Ciencias técnicas, 22 Ciencias biológicas y 20 de Ciencias agropecuarias.
- Curso 2007-2008: 18 Ciencias sociales y humanísticas, 22 ciencias técnicas, 17 ciencias agropecuarias y 16 Ciencias biológicas.

Resultados:

El instrumento utilizado para la recogida de los datos es el cuestionario para determinar la frecuencia de uso de estrategias de aprendizaje de expresión oral, el que fue elaborado y validado a través del criterio de expertos por la autora de este trabajo.

Para la elaboración del cuestionario se tuvieron en cuenta los fundamentos teóricos referidos anteriormente. Se diseñó con el propósito de obtener información acerca qué estrategias de aprendizaje utilizan los estudiantes para el desarrollo de la competencia comunicativa oral y su frecuencia de uso.

Se trata de una escala Likert donde 1 es nunca, 2 casi nunca, 3 algunas veces, 4 casi siempre y 5 siempre, para evaluar el uso que habitualmente hacen los estudiantes de ellas.

El inventario consta de 41 ítems incluidos dentro de tres apartados que se refieren a la clasificación de estrategias de aprendizaje: 16 estrategias cognitivas, 10 metacognitivas y 13 socio-afectivas, que validamos a través del criterio de expertos. A través del programa estadístico SPSS 11.5 se le aplicó

un análisis de fiabilidad usando el Alpha de Cronbach para poder determinar la consistencia interna entre los casos analizados:

***** Method 1 (space saver) will be used for this analysis *****

RELIABILITY ANALYSIS - SCALE (ALPHA)

Reliability Coefficients

N of Cases = 78.0

N of Items = 3

Alpha = .9158

Indica que el instrumento es aceptable. Luego se realizó un análisis de estadístico descriptivo de frecuencia de uso de las estrategias, que nos llevó a los siguientes resultados:

		Estrategias cognitivas	Estrategias metacognitivas	Estrategias socio-afectivas
N	Válidos	78	78	78
	Perdidos	0	0	0
	Media	2.72	2.51	2.87
	Mediana	3.00	2.00	3.00
	Moda	3	2	3
	Desv. típ.	.771	.802	.812
	Varianza	.595	.643	.659

Tabla 1: Descriptivo de frecuencia curso 2006 – 2007.

Cuando se analiza este estadístico descriptivo de frecuencia, es posible determinar que la media aritmética en los tres tipos de estrategias es bastante similar pues sus valores son de 2.72; 2.51 y 2.87. La moda está entre 2 y 3, lo que significa que la mayoría de los estudiantes utilizan algunas veces o casi nunca las estrategias cognitivas, metacognitivas y socio-afectivas.

Para poder realizar una comparación se aplicó este mismo instrumento a los estudiantes del curso 2007–2008 que, después de realizar el análisis descriptivo de frecuencia, mostró los resultados que dan a continuación:

		Estrategias cognitivas	Estrategias metacognitivas	Estrategias socio-afectivas
N	Válidos	73	73	73
	Perdidos	0	0	0
Media		2.97	2.51	3.00
Mediana		3.00	2.00	3.00
Moda		3	2	3
Desv. típ.		.726	.930	.782
Varianza		.527	.865	.611

Tabla 2: Estadístico descriptivo estrategias Curso 2007– 2008.

Esta tabla permite plantear que con respecto al curso anterior la moda se comportó de la misma manera, siendo 3 en las estrategias cognitivas y socio-afectivas y 2 en las metacognitivas. La media aritmética aumentó en las cognitivas a 2.97 y a 3.00 en las socio-afectivas, mientras que las metacognitivas al igual que en el anterior es de 2.51, que es precisamente donde se observa la mayor desviación típica.

Para resumir lo expuesto anteriormente se presenta el siguiente gráfico donde se muestra, a través de las medias aritméticas, una comparación de los resultados de los dos cursos evaluados:

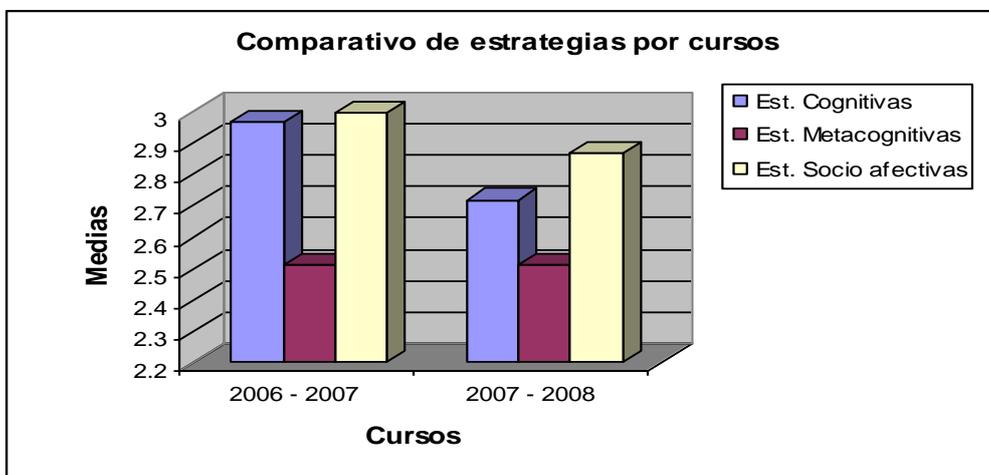


Gráfico 1: Comparativo de estrategias por curso.

Es posible señalar que en el caso de las estrategias cognitivas son más utilizadas por los/las estudiantes del curso 2006–2007 que del curso 2007–2008, con una diferencia significativa. Lo mismo ocurre con las socio-afectivas. Las metacognitivas, que son las que menor frecuencia de uso presentan, se comportaron de la misma manera en ambos cursos con una media de 2.51. Si se unifican los porcentajes válidos para llegar a un resultado total de las frecuencias de uso de todos los participantes a los/las que se les aplicó el cuestionario, se observa que el 61.9% no utiliza nunca o casi nunca las estrategias cognitivas; el 21.4% no usa nunca; y el 83.3% casi nunca las estrategias metacognitivas; y el 48.7% manifiesta no usar nunca o casi nunca las estrategias socio-afectivas. Esto permite afirmar que la frecuencia de uso de las estrategias de aprendizaje de expresión oral en sentido general es baja, por lo que los/las estudiantes no utilizan todos los recursos necesarios para desarrollar su competencia comunicativa oral.

Es preciso observar el comportamiento de las frecuencias de uso de las estrategias de aprendizaje por los perfiles de las carreras que estudiarán en los próximos cursos y así podremos valorar si esto influye en el desarrollo del dominio de la habilidad objeto de estudio de nuestra investigación, teniendo en cuenta los resultados que ofrecen los siguientes gráficos:

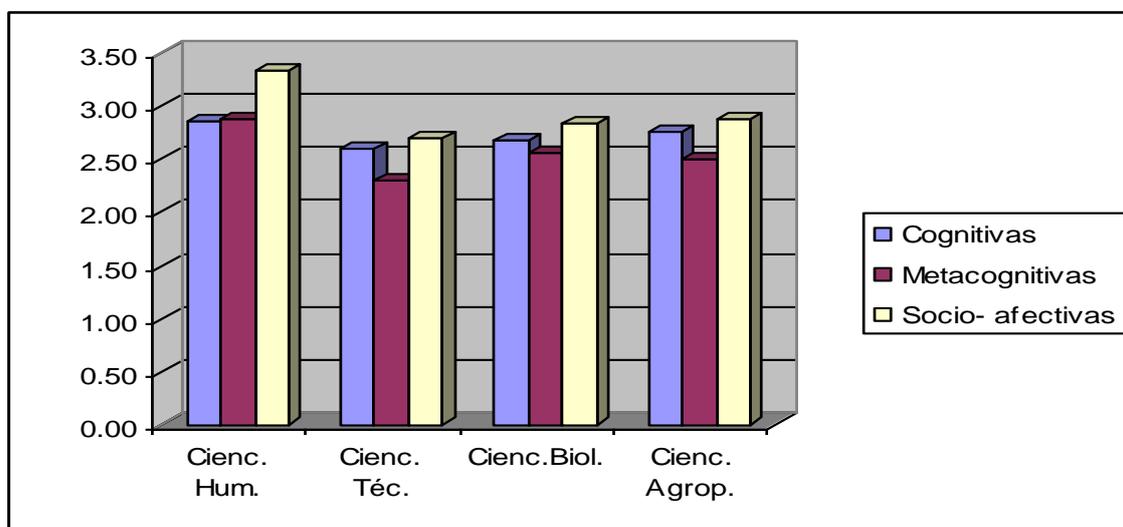


Gráfico 2: Comparativo de estrategias por perfiles curso 2006 – 2007.

Como se puede apreciar en el gráfico anterior, los/las estudiantes del curso 2006–2007 que pertenecen a las carreras de perfil humanístico son los que manifiestan utilizar más frecuentemente las estrategias cognitivas, metacognitivas y socio-afectivas, siendo éstas últimas la de mayor frecuencia. El resto de los perfiles se comportan de manera similar en el uso de las cognitivas y socio-afectivas, mientras que el uso de las estrategias metacognitivas varía significativamente de un perfil a otro, teniendo mayor frecuencia en las carreras de perfil agropecuario.

Es importante aclarar que en ninguno de los perfiles la media de frecuencia de uso es mayor a 3.50, por lo que solamente llega a ser utilizada de forma moderada.

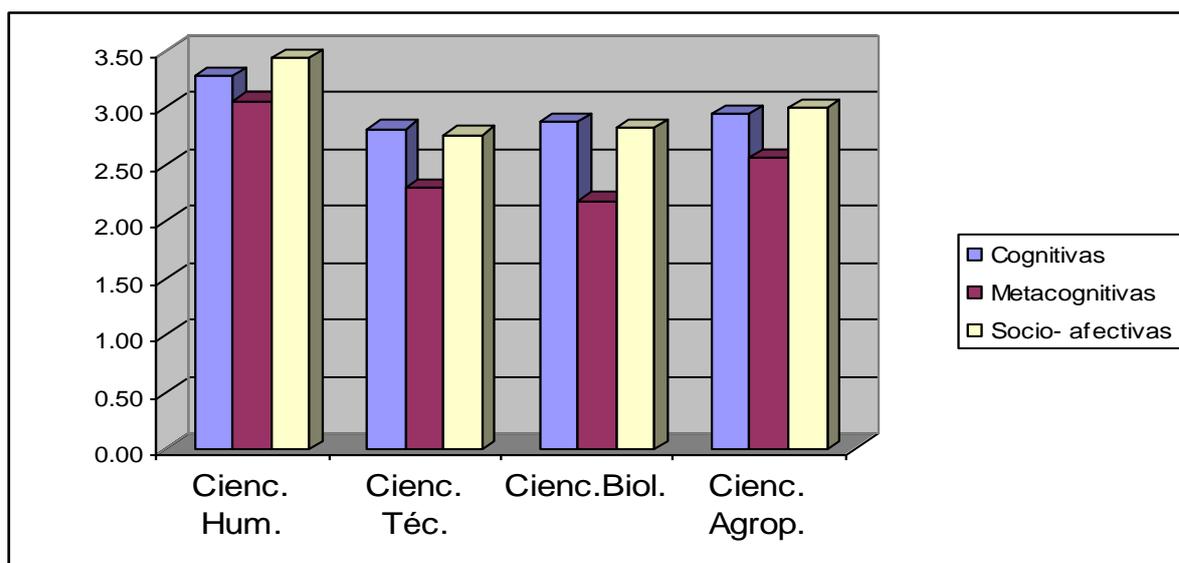


Gráfico 3: Comparativo de estrategias por perfiles curso 2007 – 2008.

En el curso 2007–2008 la situación de comporta de manera similar. Se mantienen los/las estudiantes del las carreras de perfil humanístico manifestando mayor frecuencia de uso de las estrategias, le sigue el perfil de ciencias agropecuarias y entre los perfiles de ciencias biológicas y técnicas hay poca variación. Se precisa aclarar que el comportamiento de las medias de este curso es mayor con respecto al anterior.

Los/las estudiantes de las carreras del perfil humanísticos en ambos cursos son los que mayor incidencia tienen en el uso frecuente de las estrategias analizadas. Si se compara esta situación con el análisis realizado al dominio de la habilidad hay plena correspondencia, pues estos son los/las estudiantes que demuestran mayor dominio.

Las medias de cada uno de los perfiles y cursos analizados no superan los promedios necesarios para tener alta frecuencia de uso, coincidiendo en cada uno los mayores porcentos de algunas veces a casi nunca, lo que constituye una dificultad y posible causa para el bajo rendimiento en el dominio de la competencia comunicativa oral.

Correlaciones

		Estrategias cognitivas	Estrategias metacognitivas	Estrategias socio-afectivas	Dominio de la habilidad
Estrategias cognitivas	Correlación de Pearson	1	.594(**)	.564(**)	.068
	Sig. (bilateral)	.	.000	.000	.551
	N	78	78	78	78
Estrategias metacognitivas	Correlación de Pearson	.594(**)	1	.601(**)	-.055
	Sig. (bilateral)	.000	.	.000	.633
	N	78	78	78	78
Estrategias socio-afectivas	Correlación de Pearson	.564(**)	.601(**)	1	.059
	Sig. (bilateral)	.000	.000	.	.609
	N	78	78	78	78
Dominio de la habilidad	Correlación de Pearson	.068	-.055	.059	1
	Sig. (bilateral)	.551	.633	.609	.

N	78	78	78	78
---	----	----	----	----

** La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

Tabla 3: Matriz de correlación entre las estrategias de aprendizaje y el dominio de la habilidad.

Analizando la matriz de correlación entre las estrategias de aprendizaje y el dominio de la habilidad de expresión oral, es posible apreciar que no existe mucha relación entre ellos, aunque sí se observa una correlación significativa al nivel 0,01 entre las estrategias cognitivas, metacognitivas y socio-afectivas.

CONCLUSIONES

Hacer que los estudiantes descubran y desarrollen sus propias estrategias de aprendizaje va constituyendo un importante elemento para el logro de un eficiente desarrollo de la competencia comunicativa en la lengua extranjera. Resulta necesario distinguir cuáles estrategias pueden usarse para las cuatro habilidades y cuáles son específicas para una o más habilidades. A través de la aplicación del instrumento, se pudo determinar que los/las encuestados/as no utilizan con frecuencia las estrategias cognitivas, metacognitivas y socio-afectivas para el desarrollo de la competencia comunicativa oral. El valor de uso mayor que se evidencia es el que se corresponde con «algunas veces», lo que nos permite comparar estos resultados con el bajo nivel alcanzado en el dominio de dicha habilidad.

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

- ALMANZA CASOLA, G.: *Aprendizaje acelerado: Propuesta de una alternativa metodológica para el perfeccionamiento de la expresión oral de la lengua inglesa*. Tesis de Programa de Doctorado: Aportaciones educativas a las ciencias sociales y humanas, Universidad de Granada, UNICA, 2005.
- BARROSO GARCÍA, C.: *El desarrollo de la interacción oral mediante las estrategias de comunicación; algunas propuestas para trabajar la fluidez oral en clase dentro del español con fines específicos*. En *¿Qué español enseñar?: norma y*

variación lingüísticas en la enseñanza del español a extranjeros, Actas del XI Congreso Internacional de ASELE, Zaragoza, 2000.

CÁRDENAS, B.: *Hacia el desarrollo de la habilidad de expresión escrita y sus implicaciones didácticas en el proceso de adquisición del idioma español como segunda lengua*. Tesis de Programa de Doctorado: Aportaciones educativas a las ciencias sociales y humanas, Universidad de Granada, UNICA, 2006.

DÍAZ, F. Y HERNÁNDEZ, G.: *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo: Una interpretación constructivista*. McGRAW-HILL, México, 1999.

GONZÁLEZ, M. Y HERNÁNDEZ, A.: *La concepción histórico-cultural y la expresión oral en el proceso de enseñanza-aprendizaje*. Ed. Pueblo y Educación, La Habana, 2005.

LÓPEZ, E.: «Las estrategias como parte de un entrenamiento específico para aprender». En *Frecuencia L: Revista de didáctica del español como segunda lengua*, nº 6, Madrid, 1997.

MANZANO, M.: *Estilos de Aprendizaje. Estrategias de Lectura y su relación con el rendimiento Académico en la Segunda Lengua*. Tesis de Programa de Doctorado: Aportaciones educativas a las ciencias sociales y humanas, Universidad de Granada, UNICA, 2007.

MARTÍN, S.F.: *Las estrategias de aprendizaje y de uso de idiomas: una propuesta para fomentar el uso de estrategias de comunicación en el aula de ELE*. Memoria Fin de Máster, Universidad Antonio de Lebrija, 2000.

OXFORD, R.: *Language Learning Strategies*. What every teacher should know. Newbury House Publishers, New York, 1990.

RODRÍGUEZ, M. Y GARCÍA MERÁS: «Estrategias de aprendizaje y sus particularidades en lenguas extranjeras». En *Revista Iberoamericana de Educación*, 2005.